

候選人聲明 (按競選公職分組)

★ 州長 ★

- 以州府執行長身份監督多數州府部門和機關並委任法官。
- 草擬新法律和批准或否決立法。
- 編制並提交年度州府預算。
- 在緊急情況下動員和分派州府資源。

ROBERT NEWMAN
無政黨歸屬

P.O. Box 8446
Redlands, CA 92375

(909) 798-1101
newmannotes@roadrunner.com
newman4governor.org

我競選州長一職。我厭惡腐敗、無能政府的盜竊和濫用行為以及支持這種行為的政黨。California州的貧困人口所占比例最高。我們的失業率和暴力犯罪率超過全國平均水準，我們的稅率是美國最高的；學校則是最差的。還有，不利於發展的監管環境導致企業越來越少，未來確定是不容樂觀的。我們理應獲得更好的。我的綱領－推行California州變革－保護州府主權、提高實際收入、節約養老金、將學校重新交給地方控制、為農民提供更多水、削減稅率、減少監管、恢復憲法權利－包括槍支權利－以及縮小政府規模、提高政府效率和節約政府成本。我讚美上帝，反對墮胎，支持家庭發展。

TIM DONNELLY
共和黨員

5850 Oberlin Dr., Suite 240
San Diego, CA 92121

(760) 933-8460
tim@electtimdonnelly.com
www.electtimdonnelly.com

我是一名愛國者，不是政客。我19歲那年來到California州，口袋裡只有300美元，California州當時到處都是我機會。在這裡，唯一限制你實現夢想的是你的想像力和工作勤奮程度。在10年之內，我和一位迷人的California州姑娘結了婚，她喪偶並有2個年幼的兒子；我們一起撫養了5個兒子，並開始成功經營一家製造企業。我還曾為某監獄提供《聖經》查考和生活技能課程8年，為我們社區服務。我一直生活在California州夢中，直到有一天嚴苛的監管將我的客戶趕出本州，迫使我歇業。規模不斷擴大的政府已經變成我們未來最大的威脅。我希望加州能回到過去；我希望能重新擁有自由。我希望政府能控制自己，而不是試圖控制我。下面是我提出的讓所有California州民眾重新獲得機會的方法。若當選州長，我會：否決所有針對你們的企業、自由和憲法所賦公民權的新限制性規定。絕不提交入不敷出的預算方案。採取一切必要措施保護就業機會，就像保護瀕危物種一樣。努力降低稅率，保護所有勤勞的California州民眾。停止提前釋放囚犯，保護公眾免遭暴力侵害。改革教育，將我們的下一代置於首位。政府規模擴大意味著自由度縮小。政府增長意味著機會減少。請支持California州！讓我們將自豪之情重新帶回我們深愛的州。

LUIS J. RODRIGUEZ
綠黨黨員

P.O. Box 328
San Fernando, CA 91341

(818) 898-0013
info@rodriguezforgovernor.org
<http://rodriguezforgovernor.org/>

請設想一個嶄新的California州。若當選州長，我將限制大型企業的主導地位並重新協調資源，消除貧困；採用行之有效的康復、治療、職業訓練和恢復性司法實踐修正代價高昂卻沒有成效的監獄系統；為所有人提供清潔的綠色環境；免費提供優質教育和醫療保險；以及為每個居民區提供接觸藝術和文化的機會。這是可能的：為所有人提供健康、繁榮社區。www.rodriguezforgovernor.org

聲明的排列順序由抽籤決定。本頁的競選聲明由候選人提供，其準確性尚未經過核實。每份競選聲明均由候選人自願遞交，由候選人自行付費列印。未提交競選聲明的候選人可因符合其它資格條件而出現在選票上。

"BO" BOGDAN AMBROZEWICZ
無政黨歸屬

(530) 575-7454
bogdan1017@yahoo.com
www.boambroz.com

獨立：無黨派，California州人團結起來。"Bo"、設計師、營造商，有35年的工作經驗。10歲那年移民到California州。主張女性和少數族群的權利。主張第一年不向新企業收費。主張削減對現有企業25%的收費。主張將企業投資折舊速度提高50%。主張將房地產稅削減50%。主張將建築許可批准量削減50%。主張廢止消防稅。主張將大學學費削減25%。主張實施老年人折扣計畫。主張實行移民改革。主張廢止列車和排水隧道，解決水的問題。更多提議請瀏覽網站www.boambroz.com。

RICHARD WILLIAM AGUIRRE
共和黨員

(619) 961-8676
richard@aguirreforgovernor.com
aguirreforgovernor.com

aguirreforgovernor.com

ANDREW BLOUNT
共和黨員

25473 Nellie Gail Road
Laguna Hills, CA 92653

(949) 342-6398
andrew@andrewblount.com
www.andrewblount.com

我熱愛California州！我於二十年前搬到California州，身上只有17美元，希望能過上更好的生活。California州給了我自由，讓我創建軟體企業、養育家庭並擔任Laguna Hills市市長。我妻子Michelle和我每年都舉行Blount家庭聖誕節燈盞，接待數千名遊覽者，分享家庭、夢想、生活和奮鬥經歷。從農業到科技，美國人重視的很多東西都源於此地。California州和其它州不同。我們的夢想，我們的努力和我們的建設讓它越變越強。這也是我對你們的要求。本著這種精神，我採取了不同的途徑……California州人的道路。這次選舉我沒有要你們辛苦賺來的錢，我只想請你們投票選我當州長。California州不容買賣，本次選舉也是。如果你們認為收入增長應當比支出速度快，請投票支持我。如果你們認為學校應當傳授就業技巧，請投票支持我。如果你們認為大學學費太貴，請投票支持我。如果你們認為所有勤奮的男男女女都應當有平等機會供養家庭，儲蓄足夠的退休資金，請投票支持我。讓我們一起興奮地期待！所有California州民眾都能實現我們與生俱來的巨大潛能。讓我們現在就把繁榮變成現實。www.andrewblount.com。

JOE LEICHT
無政黨歸屬

316 Encino Lane, Unit A
San Clemente, CA 92672

jedleicht@aol.com
www.joeforgov.org

身為獨立人士，我特別適合與兩黨領袖合作，將California州重新帶到正軌。請投票支持我，向兩黨發出強烈的訊息，說明你們想要，不對，你們要求的是結果。只要共同努力，我們就能將California州建設成我們想要的。詳情請瀏覽網站www.joeforgov.org。

CINDY L. SHEEHAN
和平與自由黨黨員

2124 Kittredge St. #104
Berkeley, CA 94704

(916) 905-5167
cindy@cindy2014.org
<http://www.cindy2014.org>

我致力於維護所有California州民眾的利益。讓我們共同努力，創建和平、繁榮、環保型的清潔、可持續發展加州，為所有人提供優質教育和醫療保健服務、足夠生活的工資並讓社區控制濫用權力的警察和監獄。我發誓要向超級富豪徵更多稅，結束貧困現象。登記加入和平與自由黨。

GLENN CHAMP
共和黨員

P.O. Box 310
Tollhouse, CA 93667

(559) 855-2817
bjhancock@netptc.net
www.champforgovernor.com

我是唯一能讓當選官員對憲法負責，改善我們的經濟，清理目前這一團亂象的候選人。
www.champforgovernor.com

★ 副州長 ★

- 在州長遇到彈劾、死亡、辭職、免職或離開本州的情況下承擔州長職務和職責。
- 擔任州參議院議長，掌握打破平局的一票。
- 擔任經濟發展委員會主席、州土地委員會委員並在California州大學系統委員會任職。

RON NEHRING
共和黨員

ron@ronnehring.com
www.ronnehring.com

California州生活著世界上最富有創新精神、最勤勞的人，但高稅收和失業加上全國最差的企業就業機會創造環境嚴重打擊了我們。讓我們採取行動實現共和黨的主張，並制定明確的優先順序：改革稅制，使其更低、更簡單、更公平；限制政府支出；制定高標準並將教育控制權交還給本地學校；透過維護第13號提案和降低房地產稅保護屋主和老年人；透過停止提前釋放危險的罪犯保護我們的社；廢止浪費資金的「高速鐵路」項目並興建基礎設施改善道路狀況、縮短通勤時間，以及為有需要的民眾和農場輸送水源。只要共同努力，我們就能實現這個目標。

ALAN REYNOLDS
美國人選舉黨黨員

www.facebook.com/reynolds4california
Twitter: @alansreynolds

reynolds4california@gmail.com
www.alansreynolds.com

「我們民眾。」不是：黨派、大公司、特殊利益集團。財政責任制、社會公平、政府責任制。我重視家庭/社區，也曾失業過，我感同身受你們的痛苦。務實、正直、爽快、「非政客」。不是共和黨/民主黨，和許多人一樣，介於兩黨之間。1,300,000名California州民眾在（優選人，而非政黨）聯名書上簽名，要求實現政治創新。California州的專長是什麼？創新。副州長不會改變黨派核心。兩大主要任務。值得創新？支持者：www.modernwhig.org、www.reformparty.org、www.alansreynolds.com

ERIC KOREVAAR
民主黨員

1720 Torrey Pines Rd.
La Jolla, CA 92037

(858) 692-0459
electamoderate@voteforeric.com
www.voteforeric.com

我是一名持有博士學位的科學家，不是職業政客，我能為Sacramento帶來急需的分析能力和創新思維。作為父親，我要養育年幼的子女，還是一名成功的企業家，擁有良好的資金管理技能，我堅信我們應當優先為學校教師和高等教育提供資金，而不是提供政府雜費。因此，我將為其它州府官員提供財政約束示範，將副州長工作人員的經費和預算削減50%，同時不接受養老金。若當選副州長，我會將大部份精力用於維護你們的權利，提高政府效率和成本效益。懇請你們投票支持我，期待能聽到你們的想法。

聲明的排列順序由抽籤決定。本頁的競選聲明由候選人提供，其準確性尚未經過核查。每份競選聲明均由候選人自願遞交，由候選人自行付費列印。未提交競選聲明的候選人可因符合其它資格條件而出現在選票上。

★ 州務卿 ★

- 以州府主要選舉官員的身份監督全州的選舉並為公眾提供查閱競選和遊說財務資訊的機會。
- 透過註冊和驗證某些類型的企業和商標支持California州企業，監管公證人並確保擔保債權人能保護自己的經濟利益。
- 透過收購、保護和分享California州的歷史財富保護本州歷史。
- 登記同居伴侶關係和事前醫療指示，保護家庭暴力受害者和其他有權對住址保密的人士，不洩露其住址。

JEFFREY H. DROBMAN
民主黨員

2586 Northlake Circle
Westlake Village, CA 91361

(818) 590-1603
jhdphd@alumni.ucla.edu
<http://drjeffsoftware.com/candidates/drobman>

用安全網際網路線上投票讓投票變得更……方便、快捷、安全。在任何地方、任何時間用任何設備投票。<https://www.facebook.com/drobman.candidate.calsos>

ROY ALLMOND
共和黨員

915 L Street #C234
Sacramento, CA 95814

(916) 761-2568
2014election@runroyrun.org
runroyrun.org

懇請你們投票支持我，我會讓你們自豪的。……我堅信神聖的造物主會保護我們，我以我的生命、我的財富和我神聖的榮譽向你們起誓！誠致敬意，Roy Allmond。 royallmond@reagan.com， royallmond@1791.com。 #Article5

ALEX PADILLA
民主黨員

969 Colorado Blvd., Suite 104
Los Angeles, CA 90041

(818) 253-9140
ideas@alex-padilla.com
www.alex-padilla.com

Alex Padilla瞭解如何跨越黨派界限做實事，並與兩黨協作通過80多項法律，涉及教育改善和患者保護等領域。他支持可再生能源，這樣到2020年時，California州將有三分之一的電力源自可再生能源。消防員、警察和護士支持Padilla，因為他致力於確保我們社區安全，通過一項法律禁止重罪犯買防彈衣。若當選州務卿，Alex Padilla也會取得這樣的成效。他將幫助企業創造就業機會。企業要等好幾個月才能取得州務卿核准開始營業。Padilla將確保新企業能從網上提交申請，在5個工作日內開始營業。他將現代化投票制度，以便我們在方便的時間和地點投票。Padilla將激勵年輕人，走訪California州各地的高中，鼓勵18歲以上的年輕人登記並投票。Padilla支持每週報告競選捐贈情況，讓選民瞭解誰在為競選提供資金。Padilla將稽核州務卿辦公室，確保稅款得到明智、高效的使用，而且有成效。他將努力恢復投票權法案，讓所有公民都能在不受恐嚇的情況下投票。Alex Padilla是移民之子，爭取到入讀Massachusetts理工學院的獎學金並獲得工程學學位。而且，Alex Padilla瞭解政府不能解決全部問題。因此，他正走訪California州的全部58個縣，與選民、地方官員和社區領袖見面。Alex希望能聽取你們的意見：ideas@alex-padilla.com。

聲明的排列順序由抽籤決定。本頁的競選聲明由候選人提供，其準確性尚未經過核查。每份競選聲明均由候選人自願遞交，由候選人自行付費列印。未提交競選聲明的候選人可因符合其它資格條件而出現在選票上。

PETE PETERSON
共和黨員

19528 Ventura Blvd., Suite 507
Los Angeles, CA 91356

(323) 450-7536
campaign@petesos.com
www.petesos.com

我競選州務卿是爲了向California州人提供我們的首位「參與主管」，帶領大家努力提高California州政府的響應能力、透明度，進一步對選民和小型企業負責。經驗豐富的領導：身為Pepperdine大學Davenport公共政策研究院的執行主管，我曾在本州各地旅行，就如何更好地利用流程和技術提高California州的公民參與率向地方政府提供訓練和諮詢服務。讓政客對自己的行為負責：Sacramento已經成為政客用手中的權力向上爬的政治階梯，而不是解決問題的場所。我不是政客，但我具備獨有的資歷，完全有能力勝任這個職位。我將爲Sacramento帶來我在公民參與和直銷類私營企業領域的工作經驗，提高知情參與率，同時保護選舉的誠信度。讓就業機會和企業重回本州：自經濟衰退開始以來，California州失去的就業機會比任何其它州都要多。這裡已經成為小型企業最難創辦或增長的州。讓我將用我在科技方面的經驗幫助企業從網上提交申請，實施在48小時內完成企業登記的措施，並努力削減高得離譜的企業特許經營稅（「有限責任公司費」）。我還會每年調查離開本州的企業，並向公眾提供相關資訊。向公民負責的政府才是有效的政府。我懇請你們投票給我，讓我實現這個改變。

DAN SCHNUR
無政黨歸屬

P.O. Box 984
Willows, CA 95988

(424) 209-2936
info@4schnur.com
http://www.4schnur.com

我4年前到Sacramento擔任California州公平政治實踐委員會主席，那時，我眼前的一切讓我震驚。競選籌資已經失控。州立法院議員會勒索特殊利益集團捐款者，向其索要競選捐款，然後跑回國會表決，支持對那些特殊利益集團有利的立法。Sacramento的文化已經變成腐敗政治文化，在那裡，一名州參議員正因賄賂接受聯邦調查局調查，另一名則因8項涉及選民欺詐和偽證的重罪被定罪。民主黨員和共和黨員都拒絕清理這一團亂象。若當選無黨派州務卿，我將站出來勇敢面對兩黨，在立法會議就影響你們和你們家庭的法案進行表決時努力禁止政客的所有籌資活動。我將在立法者為下一次競選籌資之前迫使他們做好選民要求他們做的工作，即代表你們的利益。裁判不應當身穿道奇隊或巨人隊的球衣，因此，我們的主要選舉官員也不應當屬於任何政黨。這就是我以獨立無黨派候選人身份競選州務卿一職的原因 - 因為政治太重要，不應當交給政客。請和我一起努力通過嚴格的新反腐敗法律，要求實行更嚴格的競選籌資披露和透明度規定，改善學校的公民教育，以及讓勤奮的California州民眾能更輕鬆地創辦小型企業和創造就業機會。只要共同努力，我們就能讓政治重新有效運轉。

DAVID CURTIS
綠黨黨員

www.votedavidcurtis.org

用公共競選資金讓金錢遠離政治。政治辯論必須包括所有候選人。停止實施「獲選票最多之兩位候選人」初選制度。在多席位選區實施按比例代表制。恢復民眾自由。停止監控和數據挖掘。企業必須改善我們的環境，支付足以生活的工資。給基因改造作物加貼標籤、使大麻合法化、關閉核工廠、禁止壓裂以及放棄使用化石燃料。請投票給David Curtis。

聲明的排列順序由抽籤決定。本頁的競選聲明由候選人提供，其準確性尚未經過核查。每份競選聲明均由候選人自願遞交，由候選人自行付費列印。未提交競選聲明的候選人可因符合其它資格條件而出現在選票上。

DEREK CRESSMAN
民主黨員

1787 Tribute Rd., Suite K
Sacramento, CA 95815

(916) 538-4564
info@derekcressman.com
www.derekcressman.com

我競選州務卿是爲了確保你們的投票對California州有意義。民眾的聲音不應當被大型企業或億萬富翁湮滅。州外集團偷偷為California州2012年選舉注入11,000,000美元時，我揭發了這個情況，導致Koch兄弟大型金錢政治網絡的兩個前臺組織支付了創紀錄的巨額罰款。我們必須讓企業資金遠離政治，不是重新安排籌資者就可以。我為同道會之類無黨派政府改善組織提供專業服務19年，我的管理和選舉政策經驗比任何其他候選人都要多。我將推動大家推翻最高法院的裁決，這項裁決聲稱金錢屬於言論自由的範疇，並且大型企業享有憲法權利。公司不是民眾。它們不像我們一樣要呼吸空氣或送子女上學 - 我將阻止它們干擾我們的選舉。身為同道會的全國改革領袖，我起草的選票議案獲得Los Angeles和San Francisco超過3/4選民通過，呼籲國會撤銷對公民聯合會的判決以及禁止公司提供競選開支。我一直是California州選民需要的強硬監督者，我反對特殊利益集團，揭發SuperPACs並保護選舉誠信。若當選州務卿，我將更新本選民資訊指南，提供含各位候選人網上視訊的數碼版，並以最快速度披露競選捐贈情況。我將完成州務卿Bowen的未盡工作，現代化選民登記制度和企業登記制度。請投票支持Derek Cressman當選州務卿。

LELAND YEE
民主黨員

P.O. Box 22607
San Francisco, CA 94122

info@lelandyee.com
itsyourcalifornia.org

現在，有些州通過的法律加大了投票難度。California州也曾如此。但California州民眾將我們州從排外變成了包容。我起草的法律為California州增加了911,145名選民，他們透過從網上投票參與我們的民主制度。這是你們的California州。[Itsyourcalifornia.org](http://itsyourcalifornia.org)是我們採取的另一項措施，能讓另外一百萬California州民眾註冊為選民。[Itsyourcalifornia.org](http://itsyourcalifornia.org)應用程序能將你們的智慧型手機變成選民登記站，幫助你們的朋友、同學和家人。請瀏覽網站itsyourcalifornia.org下載該應用程序。只要我們都盡到自己的責任，完成自己的工作，我們就能將California州建設得更美好。Sarah Palin拿錢在California州大學演講時，我發現了錢的來源並起草了一項法律，阻止政府機關隱瞞稅款用途。這是你們的California州。我努力結束針對移民大學生的學費歧視，以便這些夢想家能實現他們的美國夢。這是你們的California州。只要共同努力，我們就能爭取到婚姻平等權。這是你們的California州。我對我100%的「家庭生育計畫」記錄深感自豪；我始終支持環保；而且一直是一位有常識的執法人員。我們終於成功提高了低到令人羞恥的最低工資。我們還有更多工作要做。根據憲法，州務卿的工作是支持California州民眾管理California州，保證選舉公平，揭發特殊利益集團和防止腐敗。我是民主黨員，但我會代表所有人的利益。我希望能成為你們的州務卿。

★ 州審計長 ★

- 以州府首席財政官員的身份擔任州府所有公共資金的會計師和簿記員。
- 執行州府的薪酬制度和無人認領財產法律。
- 在各類管理委員會和委員會任職，包括稅務平準委員會和控制委員會。
- 對州府運營進行稽核與審查。

LAURA WELLS
綠黨黨員

P.O. Box 10181
Oakland, CA 94610

(510) 225-4005
info@laurawells.org
www.laurawells.org

成立州立銀行。向超級富翁，而不是99%的普通民眾徵稅。優質教育、經濟、醫療保健、環境都有解決方案，但企業資助的政客不會實施這些方案。若他們取勝，你們就輸了。我是一名政治活動家，在金融界的IT/資訊科技領域有20多年工作經驗。請投票支持非企業資助候選人，包括支持Laura Wells擔任州審計長，支持Ellen Brown擔任州財政部長。

DAVID EVANS
共和黨員

P.O. Box 2227
California City, CA 93504

(760) 382-8031
devans@evansbusiness.com
www.evans4controller2014.com

最有資格擔任州審計長。

BETTY T. YEE
民主黨員

381 Bush Street, Suite 300
San Francisco, CA 94104

(415) 692-3556
info@bettyyee.com
www.bettyyee.com

我們需要的州審計長應當會努力消除特殊利益集團稅收漏洞，讓大公司支付它們應付的份額。我們需要Betty Yee。我們需要的州審計長應當能將嚴格的財政紀律帶到州政府，監察開支不當和浪費現象。我們需要Betty Yee。擔任稅務平準委員會委員期間，Betty Yee透過對浪費型支出叫停保護我們的稅金，查明逃避納稅義務的偷稅行為，並且不存在無資金保障的欠款。Betty Yee帶領大家打擊地下經濟，避免不法商家損害守法納稅人。她為委員會帶來高度透明和責任制，使其更好地回應納稅人和選民的要求。她努力確保網上零售商支付California州銷售稅，就像街頭商家一樣；為同性配偶提供更多稅收公平待遇；以及更新稅收規定，促進環保經濟領域的高薪就業機會。Betty Yee特別稱職，是州府預算和財政政策領域公認的專家。她擁有公共管理學碩士學位，是California州財政部預算處的首席副處長。Betty Yee競選州審計長得到California州教師聯合會、California州護士協會、California州全國婦女組織(NOW)和美國聯合農場工人工會聯合創始人Dolores Huerta的簽名支持。Betty Yee將成為努力維護California州家庭利益的州審計長。若需瞭解更多資訊，請瀏覽：www.bettyyee.com。

聲明的排列順序由抽籤決定。本頁的競選聲明由候選人提供，其準確性尚未經過核查。每份競選聲明均由候選人自願遞交，由候選人自行付費列印。未提交競選聲明的候選人可因符合其它資格條件而出現在選票上。

★ 州財政部長 ★

- 以州府銀行家的身份管理州府的投資。
- 管理州府債券的銷售和票據，是多數州府資金的投資主管。
- 在若干委員會任職或擔任主席，多數都與債券銷售相關。
- 支付州審計長和其他州府機關支出的州府資金。

ELLEN H. BROWN
綠黨黨員

26375B Oak Highland Dr.
Newhall, CA 91321

(661) 252-8773
ellenbrown@gmail.com
ellenbrown4treasurer.org

我是一名作家、律師、公共銀行協會會長，還是一名有切實可行計畫，能恢復California州償付能力和繁榮往昔的候選人。幾個世紀以來，全球各國都顯示，透過公有銀行提供充裕資金是可行的。North Dakota是美國唯一有自己銀行的州，它的州府債務最低，銀行提前收屋率和失業率位居全國最低。若當選州財政部長，我將努力重新採用兩院在2011年通過的California州公共銀行法案。公立銀行可以將州府融資成本削減30%以上，收回為創造就業機會的基礎設施項目和公共服務支付的巨額利息。是該脫離華爾街賭場的控制，創辦我們自己的銀行了 - 利潤可以交給民眾！請參閱www.publicbanksolution.com。

JOHN CHIANG
民主黨員

electjohnchiang@gmail.com
electjohnchiang.com

州審計長John Chiang一直是California州的獨立監督人，保護我們的稅金。若當選下一任州財政部長，John Chiang將繼續工作，讓政府支出更透明、更負責。John Chiang透過消除浪費、欺詐和濫用為本州納稅人節省數十億美元。John Chiang利用其稽核權限查出近7,000,000,000美元被浪費或管理不善的稅金。Bell市醜聞發生後，John Chiang將薪酬公佈在網上，幫助居民發現資金濫用情況。John Chiang向數百萬居民還退銀行和大企業欠的2,700,000,000美元現金和181,000,000股股票。John Chiang著手稽核40家壽險公司，並帶領大家終結行業不向保單持有人和受益人支付死亡理賠金的慣例。他與18家保險公司達成和解，要求他們向California州民眾返還267,000,000美元未付理賠金，並向全國其它地方支付2,400,000,000美元。John Chiang是養老金和職業道德改革領袖。他剷除了快速增加養老金的作法，並努力解決本州面臨的州府退休人員無經費醫療開支危機。John Chiang的辦公室向老年人和工薪家庭提供免費稅務援助，透過退稅和抵免幫他們節省數百萬美元。他主辦免費研討班，幫助小型企業和非盈利機構瞭解複雜的稅務監管規定。John Chiang一直支持州政府。請支持John Chiang當選下一任California州財政部長，繼續維護我們大家的利益。www.electjohnchiang.com。

聲明的排列順序由抽籤決定。本頁的競選聲明由候選人提供，其準確性尚未經過核查。每份競選聲明均由候選人自願遞交，由候選人自行付費列印。未提交競選聲明的候選人可因符合其它資格條件而出現在選票上。

★ 州司法部長 ★

- 以州府首席執法官員的身份確保州府的法律能得到統一、充分的執行。
- 帶領司法部開展工作，負責向地方執法人員提供州法律服務和支持。
- 充當州府訴訟的首席法律顧問。
- 監督執法機關，包括縣地方檢察官和警長。

ORLY TAITZ
無政黨歸屬

29839 Santa Margarita, Ste.100
Rancho Santa Margarita, CA 92688

(949) 683-5411
orly.taitz@hushmail.com
runorlyrun.com

律師Orly Taitz醫生既是California州的持照律師，又是持照醫生、女商人，已婚27年，是3個男孩的母親。Taitz致力於保護California州民眾的憲法權利和公民權。若當選司法部長，Taitz將做到以下幾點：宣佈美國國家安全局以違憲方法刺探California州守法公民的做法無效；宣佈美國國家安全局利用谷歌、臉書、雅虎以及其它工具以違憲方式收集California州民眾以及公職候選人、當選官員和法官資料無效；宣佈對California州部份公民徵收但大公司免徵的違反憲法的歧視性Obama醫療稅無效；用收回的款房貸收益助屋主和債權人，而不是將資金暗中支付給親信和有目的的敲詐勒索；宣佈環保署的強制性要求無效，因為這些要求破壞California州企業和農業，剝奪本州農業急需水源；宣佈California州的貿易協定規定無效，例如TPP、TAFTA、NAFTA、WTO-GATT，因為這些規定剝奪了公民的工作和環保權利以及就業、工資和福利；宣佈未經審判即可無限期關押的國防授權法案相關規定無效；宣佈導致企業和州府破產的沒有經費的聯邦強制性規定無效；結束選舉欺詐；刪除數據庫中的無效選民登記資訊；尋求候選人合法化；起訴州府官員，因為他們忽視執法人員和專家提交的所有證據，證明Obama擁有印尼國籍、偽造義務兵役登記管理證書、偽造出生證明和Connecticut州社會安全號碼（既沒有通過E-verify，也沒有通過社會安全號碼驗證服務）。

JONATHAN JAECH
自由黨員

3200 E. 3rd St.
Los Angeles, CA 90063

jonathan@jaech.net
www.jaech.info

捍衛權利法案，包括第2號修正案。保護我們的隱私權。結束禁止大麻的規定。取消死刑。起訴警察不當行為。結束沒收公民資產的行為。

JOHN HAGGERTY
共和黨員

1400 Coleman Ave., Suite C-21
Santa Clara, CA 95050

(408) 988-2019
johnkhaggerty@yahoo.com
www.electjohnhaggertyattorneygeneral.com

你們好！如你們所知，我們需要的州司法部長應當能積極地保護我們大家，防止犯罪和保衛我們州的憲法。這是California州法律對州司法部長的要求。若當選州司法部長，John Haggerty將大力：1) 努力爭取不再進一步推遲使用我們州的死刑；2) 打擊我們州目前的暴力犯罪和盜竊問題，重點是結果，不是找藉口，因為居高不下的犯罪率是不可接受的；3) 保衛California州採用民主方式頒行的法律，包括第8、13和209號提案，不受任何訴訟；4) 反對非法移民；5) 開始有效地在全州範圍內開展宣傳活動，反對商店行竊和有害流浪行為；6) 與各政府機關以及公眾密切合作，改善我們州的司法管理；和7) 支持California州民眾根據他們的意願形成兩個新州—Northern California州和Southern California州。John Haggerty從1987年開始在California州擔任律師，作為公民，他一直致力於：保留我們州的死刑，作為威懾惡性殺人者的有效手段；結束政府的反向歧視；限制從政人員的任期；改進California州的陪審團說明；推動維護退伍軍人權利；擴大家長的教育選擇；保護未出生的孩子；以及堅持婚姻是養育子女的最佳方式，父親和母親的支持無可替代。能進一步為California州服務是John Haggerty的榮幸。請於2014年6月3日投票選舉John Haggerty當選州司法部長。

聲明的排列順序由抽籤決定。本頁的競選聲明由候選人提供，其準確性尚未經過核查。每份競選聲明均由候選人自願遞交，由候選人自行付費列印。未提交競選聲明的候選人可因符合其它資格條件而出現在選票上。

★ 州保險局長 ★

- 監督並管理保險部的所有職能部門。
- 頒發執照、監管和檢查保險公司。
- 回答公眾有關保險行業的問題並受理投訴。
- 執行California州保險法並採納實施法律的監管規定。

TED GAINES
共和黨員

ted@tedgaines.com
www.tedgaines.com

我過去30年一直擔任家庭保險代理，代表客戶和保險公司鬥爭。而且，我還以當選官員的身份代表選民和政府的官僚作風鬥爭。若當選州保險局長，我將努力保護消費者，同時為California州的保險市場引入競爭和促進經濟增長。對消費者來說，越多競爭意味著越多選擇和越優惠的費率，但在現任領導的帶領下，California州保險部的敵對性官僚作風十分嚴重，許多公司因此被迫離開本州。與此同時，保險市場有太多的欺詐和濫用。若當選州保險局長，我會努力加大對欺詐的刑事處罰，並將積極起訴侵害老年人和弱勢公民的利益者。但保險系統也存在大量濫用情況-這些濫用可能夠不上刑事處分，但會讓消費者付出數百萬美元的代價。我們州的保險成本太高了，濫訴訟是其中的一個重要原因。若當選州保險局長，我會壓制訴訟濫用情況並反對審判律師和他們在Sacramento的遊說人員。州保險局長有責任保護消費者，培養有利於企業發展的環境，改善我們州的經濟狀況並創造更多就業機會。我們可以做得更好。懇請你們在6月3日投票支持我。詳情請瀏覽網站tedgaines.com。

DAVE JONES
民主黨員

915 L Street #C124
Sacramento, CA 95814

(916) 349-4236
teamdavejones@gmail.com
www.davejones2014.com

4年前，California州民眾選舉Dave Jones擔任州保險局長，維護消費者利益，讓保險公司承擔相關責任。Dave Jones透過削減過高的汽車和屋主保險費為消費者節省了1,400,000,000美元。我們需要勇氣、正直、獨立、能保護消費者利益的州保險局長。我們需要Dave Jones。Dave Jones拒絕接受保險公司的捐贈或禮品。他努力向數百萬沒有保險的California州民眾提供醫療保險。他頒佈法規，阻止醫療保險公司歧視有既往病症的患者。他要求醫療保險公司承保自閉症兒童。Jones正帶領大家控制醫療保險費上漲的問題。壽險公司未能向去保單持有人的受益人支付理賠金時，Jones帶領大家開展了一項全國性調查並追回數億美元。若有騙子詐騙保險公司，California州民眾要付出更多。自Jones任職以來，在他領導下，保險部以欺詐罪逮捕了2,000多人。Jones頒佈法規幫助保護老年人免受欺詐。他還調查並幫助起訴侵害老年人的罪犯。Jones堅持保險公司應當從California州的各類企業和殘障退伍軍人處購買商品和服務。由於Dave Jones的努力，保險公司現在還要考慮氣候變化的影響。Jones幫助解決100,000多名消費者對保險公司的投訴。他為消費者挽回182,000,000美元。California州消費者聯合會授予Dave Jones「消費者鬥士」稱號。州保險局長Dave Jones維護我們的利益。請投票支持民主黨員Dave Jones當選州保險局長。請瀏覽網站www.davejones2014.com。

NATHALIE HRIZI
和平與自由黨黨員

2969 Mission St.
San Francisco, CA 94110

(415) 821-6171
hrizi2014@gmail.com
www.hrizi2014.org

優質醫護服務應當是一項普遍權利！取消保險公司！登記加入和平與自由黨。

聲明的排列順序由抽籤決定。本頁的競選聲明由候選人提供，其準確性尚未經過核實。每份競選聲明均由候選人自願遞交，由候選人自行付費列印。未提交競選聲明的候選人可因符合其它資格條件而出現在選票上。

★ 稅務平準委員會 ★

在稅務平準委員會（州府的民選稅務委員會）工作：

- 監督二十多項稅務和收費計畫的管理，所涉領域包括銷售和使用、香煙和菸草、酒和燃料。
 - 擔任California州收入和特許權稅案件的上訴機構。
 - 監督全州範圍內房地產稅的管理。
-

第1選區

GEORGE RUNNER
共和黨員

43759 15th Street, West, PMB25
Lancaster, CA 93534

(916) 790-6075
info@georgerunner.com
www.georgerunner.com

身為民選納稅人利益倡導者，我每天都努力工作，保護你們各位納稅人的利益。我努力維護第13號提案，反對向California州的家庭和企業增稅，堅決反對試圖拿走你們更多錢的特殊利益集團。因此，*Howard Jarvis*納稅人協會之類反對提稅的組織支持我連任。身為商人，我有親身體驗，瞭解在我們州做生意的艱辛。California州應當採取能創造更多私營領域就業機會，而不是打消大家創業精神的稅收政策。我們取得了很大進步。我和同事一起努力，結束了政府要求新企業繳納保證金的規定，將數億美元退還給合法所有者，而不是將其與政府帳戶綁定。我們和其他納稅人利益倡導者共同反對針對California州屋主和老年公民的不公平的非法「消防稅」。我們很快就能在法庭上取得這場鬥爭的勝利，將數百萬美元交還給納稅人。在州立法院任職期間，我的成績包括Jessica法，這是美國制裁性侵害犯罪者的最嚴厲法律。我還起草了California州的橙色警報Amber Alert法案，幫助超過200名被拐騙兒童與家人團聚。能得到你們的支持是我的榮幸。我的使命是保護納稅人權利，使California州政府更好地回應民眾，對民眾負責。詳情請瀏覽網站www.georgerunner.com。

CHRIS PARKER
民主黨員

P.O. Box 161527
Sacramento, CA 95816-1527

(916) 538-9833
parkerforboe@gmail.com

讓瞭解稅務的人擔任California稅務委員會委員，這樣才合理。

第2選區

FIONA MA
民主黨員

1032 Irving Street #908
San Francisco, CA 94122

(415) 845-5450
fiona@fionama.com
www.fionama.com

若當選稅務平準委員會委員，我將努力創造就業機會，振興本州經濟。最初對公共服務產生興趣時，我是一名小型企業東主、持照公共會計師、本地企業利益倡導者。經過20多年，我形成了自己的職業道德和切實、公認的往績，能帶領稅務平準委員會維護California州納稅人的利益。California州每年都沒能做到向地下經濟徵收八十億美元的稅金。缺乏這項收入損害了勤勞的California州民眾，因為它導致重要公共服務計畫被削減，阻礙經濟復蘇。我將充分利用我多年的稽核公司工作經驗以及我解讀財務報表的能力打擊欺詐和逃稅的行為，以免California州損失數十億美元。我曾擔任本地評估上訴委員會委員，審理房地產稅上訴案件，並曾當選San Francisco縣縣議員，還是California州眾議院議員，我起草了許多與稅務相關的法案，幫助企業茁壯成長，保持California州相對於其它州的競爭力。我持有會計學學士學位、稅務學碩士學位和工商管理碩士學位，並從1992年開始成為California州持照公共會計師。我的目標是確保California州制定公平、高效的稅收制度，幫助工薪家庭在我們這個黃金州蓬勃發展。若能得在2014年6月3日到你們的投票支持，我將深感榮幸。謝謝。

第3選區

JEROME E. HORTON
民主黨員

6221 Overhill Blvd.
Los Angeles, CA 90043

(310) 402-4705
jehorton@sbcglobal.net
<http://boardofequalizationjehorton.com>

能在這個困難時期擔任稅務平準委員會主席為你們服務是我的榮幸，我有36年的稅務平準委員會、立法和財務經驗－包括26年的稅務平準委員會經驗，完全有能力保護California州民眾，為你們服務。我從18歲開始在稅務平準委員會擔任實習生，迅速成長為一名高級企業稅法顧問，並在之後進入California州立法院工作。我後來又在California州醫療援助委員會和California州勞動力投資委員會任職，努力為更多人提供獲取醫療保健、優質工作和教育的機會。我於2010年當選稅務平準委員會委員，任職期間，我起草了納稅人權利法案，幫助1,300,000名企業家創辦、維持和發展企業，並為州府和地方服務管理138,000,000,000美元收入。我的反商業犯罪計畫曾幫助打擊人口販賣活動，逮捕了128名非法經營罪犯，並將成噸的非法和不健康產品清理出我們的街道。我的反貧困宣傳活動已幫助數千名California州納稅人拿回數百萬美元退稅和抵免，幫助非盈利機構消除社會貧困。同樣讓我自豪的是，我還制定了實習計畫，向年輕人提供職業訓練和就業機會。還有32項Horton計畫和其它資源，詳情請瀏覽網站<http://boardofequalizationjehorton.com>。總之，請和California州教師、消防員、護士、警察、納稅人以及小型企業一起支持我連任。

聲明的排列順序由抽籤決定。本頁的競選聲明由候選人提供，其準確性尚未經過核實。每份競選聲明均由候選人自願遞交，由候選人自行付費列印。未提交競選聲明的候選人可因符合其它資格條件而出現在選票上。

第4選區

NADER SHAHATIT
民主黨員28793 Beattie St.
Highland, CA 92346(909) 440-8769
shahatitnader@yahoo.com
electnadersshahatit.com

「我會投票給你。」這是選民和同事對我的承諾。能擔任你們的代表是我的榮幸。

DIANE L. HARKEY
共和黨員31878 Del Obispo #118; PMB106
San Juan Capistrano, CA 92675(949) 240-6959
diane@dianeharkey.com
www.dianeharkey.com

爲什麼我持續得到Howard Jarvis納稅人協會、California州商會和其它企業、納稅人和公共安全團體的最高評分？因為我成功地揭發了浪費現象，反對增稅，並擴大了對州政府的監督，提高了州政府的效率。稅務平準委員會在澄清稅務政策、解決糾紛和解釋規則方面發揮重要作用。政府越界和低效導致你們、個人和企業處境艱難，我會努力解決這個問題。我的目標很簡單：幫助民眾和社區繁榮發展及創造就業機會，阻止隱性增稅、過度稽核、訴訟及不利於就業的強制性規定。重點關注不會妨礙我們所服務的民眾，能促進就業和增收的政策以及減少政府浪費和債務。在州眾議院任職期間，我揭發了有問題的高鐵計畫、總量管制和交易計畫的隱性成本、贏得了監督、重要計畫的修改，並為關鍵需求籌集資金，例如公共安全、教育、交通，同時促進蓄水，以防乾旱。我充分利用我在財務方面的職業經驗，幫助個人和企業削減繁瑣手續，在不同經濟週期（不論好壞）創造就業機會。California州民眾希望能有機會擴展企業，獲得高薪工作，安全的教育和養育家庭以及為老年人、子子孫孫創造更美好、更安全的未來。California州有豐富的自然和人力資源。我和我丈夫結婚30年，在這裡養育女兒，我們知道，只要共同努力，我們的黃金州就能重新帶領整個國家走向繁榮，提供各種機會和優質生活。懇請你們投票支持我。

★ 公共教育局長 (無黨派公職) ★

- 以州府首席公立學校官員的身份為本地學區提供教育政策和指導。
- 指導教育部所有職能部門的工作並執行州教育委員會制定的政策。
- 擔任州高等教育系統管理委員會的當然委員。
- 與教育界合作提高學業成績。

MARSHALL TUCK

8885 Venice Blvd.
Los Angeles, CA 90034

(323) 332-9859
hello@marshalltuck.com
marshalltuck.com

California州公立學校需要作出大幅度改變才能幫助學生做好在全球經濟環境中競爭的準備。我們學校在閱讀和數學方面位居全國第45位-但Sacramento政客沒能做出幫助學生取得成功的改變。在California州，政客制定的教育決策太多，教育官僚對本地學校的控制太多。我是唯一有公認記錄，能扭轉學校形勢，將差學校變成好學校的候選人。我曾帶領包含17所公立學校的團隊，為Los Angeles的15,000名學生服務，我們將畢業率提高了60%。我們的創新型「家長學院」成為全國模範，吸引家長參與學校活動。還有，過去5年，在California州所有大型學校系統中，我們學校的學業成績提高幅度名列第一。之前，我曾帶領大家建立9所新特許學校-給在差校就讀的學生家長更多優質選項。我們知道如何教育兒童。但我們必須讓政客讓路。我將成為家長和學生利益的獨立倡導者-而不是政壇圈內人。首先，我會削減教育官僚制度和浪費性計畫，將更多資金投入教室。其次，我會幫助家長更好地控制本地學校-並讓他們在子女的教育中發揮更大作用。第三，我將每日努力工作，確保所有學生都能獲得優質教師及校長以及大學準備課程，並從中獲益。請瀏覽網站www.marshalltuck.com，閱讀我的計畫。我們的學校現在就需要作出重大改變。這就是我競選州學監的原因。讓我們為California州兒童百尺竿頭，更進一步。

TOM TORLAKSON

P.O. Box 21636
Concord, CA 94521

(925) 386-6774
tom@tomtorlakson.com
www.tomtorlakson.com

我是學監，我擔任課堂教師時學到的一切仍在指導我：有關教育稅的決策應當由家長、教師和學校自己制定，而不是Washington或Sacramento的政客。身為教師，我的價值觀和將公立學校視為私人得利場所的人不同。因此，在管理學校面臨的複雜財務問題時，我努力防止教育經費削減，並支持改革，將更多控制權還給本地社區和學校。教師知道學生需要能用於職場和大學的現實生活技能。因此，我們正擴展為高中學生提供的職業和技術培訓。教師還知道學校放學後還會發生很多事情。因此我幫助創建了我們國家最大的課後活動計畫。我們都知道沒有什麼比學生的安全更重要。我因此起草了法律，讓學校更安全，其中包括防止兒童性虐待。我還將繼續努力，讓毒品、幫派和槍支遠離學校。教育是團隊合作的結果。我得到備受尊重的執法倡導者的支持，例如California州高速公路巡警協會以及護士、消防員和California州課堂教師，這是我的驕傲。為了幫助學生獲得他們理應獲得的教育，我們還有許多工作要做。我懇請你們支持我，投票給我，讓我能繼續為學生和他們的未來努力工作。

聲明的排列順序由抽籤決定。本頁的競選聲明由候選人提供，其準確性尚未經過核查。每份競選聲明均由候選人自願遞交，由候選人自行付費列印。未提交競選聲明的候選人可因符合其它資格條件而出現在選票上。

LYDIA A. GUTIÉRREZ

P.O. Box 1274
Lomita, CA 90717

(310) 503-0389
lydia@lydia4schools.com
www.lydia4schools.com

將兒童置於首位是我生命的動力-也是我熱情的源泉。我認為家長、教師和地方學區委員會瞭解什麼對子女取得學業成功最重要。我擔任教師25年，在居民區委員會任職6年，還是前任宇航管理員，有獨特的視角，瞭解21世紀的教育需求。我的承諾：我會終結聯邦政府導致我們將文科丟在一邊的強制性測試規定，但會繼續實行學術問責制。我將引入「經科學證明」的適合發育和年齡階段的標準，包括特殊需求兒童。我將推行保護兒童的立法，使性侵害者遠離兒童並創建有益的選擇方案，避免兒童捲入幫派活動。我將公開公立學校和特許學校的開支，保證我們的稅金都能用來教育兒童，例如提供課後輔導。我將確保「大學升學和職業準備」包含平衡的藝術、音樂和文學及核心學科，為創造性思維奠定基礎；確保所有學校都提供生活和職業技能，幫助學生做好在畢業后獨立生活的準備。最後，我將確認教材所有內容的準確性，包括關於我們的開國先輩、憲法和美國主權的知識。我得到California州家長和本地課堂教師的支持，這是我的驕傲。讓我們共同努力，將兒童利益置於首位！能得到你們的信任是我的榮幸。